

V Bruseli 19. septembra 2025
(OR. en)

13039/25

**Medziinštitucionálny spis:
2025/0299 (NLE)**

**RESUA 20
UA PLATFORM 10
FIN 1091
ECOFIN 1215
ELARG 103
COEST 695
DEVGEN 155**

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od: Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie

Dátum doručenia: 18. septembra 2025

Komu: Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie

Predmet: Návrh
VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,
ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2024/1447 o schválení posúdenia Plánu pre Ukrajinu

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2025) 537 final.

Príloha: COM(2025) 537 final



V Bruseli 18. 9. 2025
COM(2025) 537 final

2025/0299 (NLE)

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

**ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2024/1447 o schválení posúdenia Plánu
pre Ukrajinu**

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2024/1447 o schválení posúdenia Plánu pre Ukrajinu

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/792 z 29. februára 2024, ktorým sa zriaďuje Nástroj pre Ukrajinu¹, a najmä na jeho článok 20 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Po tom, ako Ukrajina 20. marca 2024 predložila Plán pre Ukrajinu (ďalej len „plán“), Komisia navrhla Rade jeho kladné posúdenie. Rada toto kladné posúdenie schválila vykonávacím rozhodnutím Rady (EÚ) 2024/1447².
- (2) V súlade s článkami 24 a 25 nariadenia (EÚ) 2024/792 sa odvtedy Ukrajine vyplátilo 6 000 000 000 EUR ako výnimočné preklenovacie financovanie a 1 890 000 000 EUR vo forme predbežného financovania, čo predstavuje zálohovú platbu vo výške 7 % úverovej podpory, ktorú je Ukrajina oprávnená získať na základe plánu. Podľa článku 26 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2024/792 bola Ukrajine v rámci plánu vyplatená dodatočná suma vo výške 14 995 446 398 EUR v prvých štyroch splátkach.
- (3) Situácia na Ukrajine je naďalej veľmi problematická. Pokračujúca útočná vojna Ruska odďaľuje hospodársku obnovu a rekonštrukciu Ukrajiny a vyvíja obrovský tlak na jej administratívne kapacity. V dôsledku toho už Ukrajina čiastočne nedokáže realizovať niektoré kvalitatívne a kvantitatívne kroky, najmä pokiaľ ide o ich načasovanie.
- (4) Ukrajina 7. augusta 2025 po konzultácii s Verchovnou radou navrhla zmeny plánu podľa článku 20 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2024/792, pretože plán už z dôvodu objektívnych okolností sčasti nie je možné zrealizovať.
- (5) Zmeny plánu, ktoré Ukrajina navrhla, sa týkajú 46 kvalitatívnych a kvantitatívnych krokov z celkového počtu 146 krokov stanovených vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ)

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/792 z 29. februára 2024, ktorým sa zriaďuje Nástroj pre Ukrajinu (Ú. v. EÚ L, 2024/792, 29.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/792/oj>).

² Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/1447 zo 14. mája 2024 o schválení posúdenia Plánu pre Ukrajinu (Ú. v. EÚ L, 2024/1447, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/1447/oj).

2024/1447. Zmeny sa týkajú krokov, ktoré sa majú vykonať v období od 3. štvrťroka 2025 do 4. štvrťroka 2027. V prípade desiatich krokov Ukrajina navrhla odklad pôvodnej lehoty, zatiaľ čo pri štyroch krokoch dosiahla pokrok. Opis 36 krokov sa mierne zmenil, pričom v 14 prípadoch to súviselo s administratívnymi chybami. Dva kroky boli rozdelené každý na dva, dva kroky sa zlúčili do jedného kroku a jeden krok spojený s priebežným cieľom sa vypustil. Investičné alokácie sa znížili s cieľom zohľadniť alternatívne darcovské zdroje v prípade konkrétnych investícií, resp. nižší ako pôvodne očakávaný dopyt, vďaka čomu bolo možné presmerovať príslušné sumy do všeobecnej rozpočtovej podpory. Takéto presmerovanie odráža a pomáha riešiť fiškálne tlaky spôsobené predlžovaním vojny. V dôsledku toho sa celkový počet krokov v pláne a počiatočný počet reforiem a investícií nezmenili. Navrhli sa niektoré zmeny opatrení týkajúcich sa vykonávania plánu, jeho monitorovania a podávania správ o ňom bez akéhokoľvek vplyvu na počiatočné posúdenie Komisie.

- (6) V súlade s článkom 18 nariadenia (EÚ) 2024/792 Komisia posúdila relevantnosť, komplexnosť a vhodnosť zmeneného plánu. Komisia pri tomto posúdení čo najviac spolupracovala s Ukrajinou. Komisia predovšetkým posúdila, či zmenený plán predstavuje komplexnú a primerane vyváženú reakciu na ciele Nástroja pre Ukrajinu založenú na potrebách, či prispieva k riešeniu príslušných výziev identifikovaných v kontexte procesu pristúpenia Ukrajiny k Únii a či je s ním v súlade, či sú jeho opatrenia v súlade so všeobecnými zásadami Nástroja pre Ukrajinu stanovenými v článku 4 nariadenia (EÚ) 2024/792 a či spĺňa potreby Ukrajiny v oblasti obnovy, rekonštrukcie a modernizácie. Navrhovanými zmenami sa zachováva ambícia plánu prispievať k zmierneniu zmeny klímy a adaptácii na ňu a k podpore právneho štátu, prispievať k sociálnym cieľom, rodovej rovnosti a posilneniu postavenia žien a dievčat. Zmenený plán nemá vplyv na súčasné opatrenia na ochranu finančných záujmov Únie. Komisia takisto posúdila, či sa s Verchovnou radou Ukrajiny riadne konzultovalo v súlade s vnútroštátnym právnym rámcom Ukrajiny, či sa v zmenenom pláne v prípade potreby zohľadňujú vstupy zainteresovaných strán a či sa ním zabezpečuje, aby jeho ciele mohli podporiť aj iní darcovia.
- (7) Komisia sa domnieva, že zmeny, ktoré predložila Ukrajina, nemajú vplyv na kladné posúdenie plánu stanovené vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2024/1447, pokiaľ ide o relevantnosť, komplexnosť a primeranosť. Komisia vo svojom posúdení zohľadnila najmä kritériá posudzovania stanovené v článku 18 ods. 3 písm. a) až l).
- (8) V súlade s článkom 20 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2024/792 sa Komisia domnieva, že zmeny, ktoré predložila Ukrajina, sú opodstatnené.
- (9) Podľa článku 7 nariadenia (EÚ) 2024/792 môžu členské štáty, tretie krajiny, medzinárodné organizácie, medzinárodné finančné inštitúcie alebo iné zdroje poskytnúť dodatočné príspevky na Nástroj pre Ukrajinu vrátane plánu.
- (10) V súlade s článkom 7 nariadenia (EÚ) 2024/792 Švédske kráľovstvo (ďalej len „Švédsko“) poskytne 750 000 000 SEK, čo zodpovedá približne 67 000 000 EUR³,

³ Presná suma sa vypočíta na základe oficiálneho výmenného kurzu v čase prevodu príspevku.

ako dodatočný finančný príspevok do piliera I Nástroja pre Ukrajinu vo forme nenávratnej finančnej podpory. Príspevok predstavuje vonkajšie pripísané príjmy. Komisia je zodpovedná za riadenie tohto príspevku v súlade s postupmi, ktoré sa vzťahujú na výdavky Únie, najmä podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509⁴ a nariadenia (EÚ) 2024/792.

- (11) Príspevok Švédska by sa mal Ukrajine sprístupniť pod podmienkou nadobudnutia platnosti dohody o prevode podpísanej medzi Švédskom a Komisiou a vyplatenia príslušného finančného príspevku. Táto suma je pridelená na siedmu, ôsmu a deviatu štvrtročnú splátku plánu a očakáva sa, že bude vyplatená pod podmienkou uspokojivého splnenia príslušných kvalitatívnych a kvantitatívnych krokov. Sumy siedmej, ôsmej a deviatej splátky plánu sa zodpovedajúcim spôsobom upravia tak, aby sa zohľadnila konečná suma vyjadrená v eurách vyplývajúca z uplatnenia výmenného kurzu platného v danom čase.
- (12) Komisia konštatuje, že plán uspokojivo spĺňa kritériá posudzovania stanovené v článku 18 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2024/792 a zmenený plán by sa mal posúdiť kladne. Posúdenie by sa preto malo schváliť a mali by sa stanoviť kvalitatívne a kvantitatívne kroky potrebné na vykonávanie plánu a suma, ktorú má Únia sprístupniť na vykonávanie zmeneného plánu.
- (13) Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2024/1447 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2024/1447 sa mení takto:

Článok 1 sa nahrádza takto:

„*Článok 1*

Schválenie posúdenia Plánu pre Ukrajinu

Posúdenie zmeneného Plánu pre Ukrajinu zo strany Komisie na základe kritérií stanovených v článku 18 nariadenia (EÚ) 2024/792 sa schvaľuje. Reformy a investičné projekty opísané v zmenenom Pláne pre Ukrajinu, opatrenia a harmonogram monitorovania a vykonávania Plánu pre Ukrajinu vrátane kvalitatívnych a kvantitatívnych krokov a opatrenia na poskytnutie plného prístupu Komisii, úradu OLAF, Európskemu dvoru audítorov a prípadne Európskej prokuratúre k podkladovým dokumentom a údajom sú stanovené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.“

⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>)

2. V článku 2 sa dopĺňa tento odsek 4:

„4. Ukrajine sa podľa článku 7 nariadenia (EÚ) 2024/792 sprístupňuje dodatočný finančný príspevok vo forme nenávratnej podpory vo výške 67 000 000 EUR. Dodatočný finančný príspevok sa implementuje v súlade s rovnakými pravidlami a podmienkami ako suma uvedená v odseku 1 tohto článku.“

3. Príloha sa nahrádza znením uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

*Za Radu
predseda/predsedička*